

## Portaria n.º 9/94/M

de 31 de Janeiro

Tendo, nos termos do n.º 1 do artigo 8.º do Decreto-Lei n.º 119/84/M, de 24 de Novembro, e do n.º 3 do artigo 47.º da Lei n.º 24/88/M, de 3 de Outubro, sido homologado pela entidade tutelar o parecer favorável à aprovação do 2.º orçamento suplementar do Leal Senado de Macau para o ano económico de 1993;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado o 2.º orçamento suplementar do Leal Senado de Macau, relativo ao ano económico de 1993, no montante de \$ 69 871 600,00 (sessenta e nove milhões, oitocentas e setenta e uma mil e seiscentas) patacas, que está assinado pelos membros da respectiva Câmara Municipal e faz parte integrante desta portaria.

Governo de Macau, aos 26 de Janeiro de 1994.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

## 2.º orçamento suplementar para o ano de 1993

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	RECEITAS		DESPESAS	
		AUMENTO	DESDOTAÇÃO	DOTAÇÃO	REFORÇOS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
TABELA DE RECEITA					
RECEITAS CORRENTES					
05-00-00-00-00	CAPÍTULO V	69,871,600.0			
TRANSPERÂNCIAS					
SECTOR PÚBLICO					
05-01-00-00-00	Participação nos Impostos Directos				
05-01-01-05-00	Comparticipação relativa ao excesso de cobrança proveniente das receitas dos impostos directos de 1992	69,871,600.0			
TABELA DE DESPESA					
DESPESAS CORRENTES					
01-00-00-00-00	CAPÍTULO I				1,515,800.0
PESSOAL					
01-01-00-00-00	REMUNERAÇÕES CERTAS E PERMANENTES				
01-01-02-00-00	Pessoal Além do Quadro				
01-01-02-01-00	Remunerações				145,800.0
01-01-06-00-00	Duplicação de Vencimentos				300,000.0
01-02-00-00-00	REMUNERAÇÕES ACESÓRIAS				
01-02-03-00-00	Horas Extraordinárias				
01-02-03-00-01	Trabalho Extraordinário				900,000.0
01-02-08-00-00	Alimentação e Alojamento - Numerário				170,000.0
02-00-00-00-00	CAPÍTULO II				1,360,000.0
BENS E SERVIÇOS					
02-01-00-00-00	BENS DURADOUROS				
02-01-07-00-00	Equipamento de Secretaria				210,000.0
02-03-00-00-00	AQUISIÇÃO DE SERVIÇOS				
02-03-02-00-00	Encargos das Instalações				

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	RECEITAS		DESPESAS	
		AUMENTO	DESDOTAÇÃO	DOTAÇÃO	REFORÇOS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
02-03-02-01-00	Energia eléctrica				
02-03-02-01-01	Instalações do Leal Senado				350,000.0
02-03-04-00-00	Locação de Bens				
02-03-04-00-02	Imóveis				350,000.0
02-03-05-00-00	Transportes e Comunicações				
02-03-05-03-00	Outros Encargos de Transportes e Comunicações				
02-03-05-03-02	Comunicações				250,000.0
02-03-06-00-00	Representação				200,000.0
	DESPESAS DE CAPITAL				
07-00-00-00-00	CAPÍTULO VII OUTROS INVESTIMENTOS		5,240,000.0		2,364,200.0
07-03-00-00-00	EDIFÍCIOS				
07-03-00-00-03	Mercado do Iao Hon				1,745,100.0
07-06-00-00-00	CONSTRUÇÕES DIVERSAS				
07-06-00-00-18	Mercado Abastecedor		5,240,000.0		
07-09-00-00-00	MATERIAL DE TRANSPORTE				
07-09-00-00-01	Ligeiros e de Carga				21,000.0
07-10-00-00-00	MAQUINARIA E EQUIPAMENTO				
07-10-00-00-06	Equipamento de Informática				598,100.0
10-00-00-00-00	CAPÍTULO X OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL			69,871,600.0	
10-00-00-00-01	Dotação Provisional			69,871,600.0	
	TOTAL PARCIAL	69,871,600.0	5,240,000.0	69,871,600.0	5,240,000.0
	TOTAL GERAL	69,871,600.0		69,871,600.0	

Macau, Paços do Concelho, aos 3 de Dezembro de 1993. — A Câmara Municipal. — O Presidente, *José Luís de Sales Marques*. — O Vereador a tempo inteiro, *António Sio* — O Vereador a tempo parcial, *Iu Iu Cheong* — O Vereador a tempo parcial, *Lei Hong*.

訓 令 第九/九四/M 號 一月三十一日

獨一條 核准澳門市政廳一九九三年經濟年度第二追加預算, 金額為MOP 69,871,600.00 (澳門幣六千九百八十七萬一千六百元), 該預算經市政執行委員會成員簽署後, 成為本訓令之組成部分。

鑑於監督實體根據十一月二十四日第119/84/M號法令第八條第一款及十月三日第24/88/M號法律第四十七條第三款之規定, 對於贊同核准澳門市政廳一九九三年經濟年度第二追加預算之意見, 已予認可;

經聽取諮詢會意見後;

一九九四年一月二十六日於澳門政府

總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 及 c 項所賦予之權能, 下令:

命令公佈

總督 韋奇立

## 一九九三年第二追加預算

編號	名稱	收入		開支	
		增加	退撥	撥款	追加
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	收入表 經常性收入				
05-00-00-00-00	第五章 轉移	69,871,600.00			
05-01-00-00-00	公營部門				
05-01-01-00-00	直接稅分享				
05-01-01-05-00	一九九二年直接稅超收部分 之分享	69,871,600.00			
	開支表 經常性開支				
01-00-00-00-00	第一章 人員				1,515,800.00
01-01-00-00-00	固定及長期報酬				
01-01-02-00-00	編制外人員				
01-01-02-01-00	報酬				145,800.00
01-01-06-00-00	重疊薪俸				300,000.00
01-02-00-00-00	附帶報酬				
01-02-03-00-00	超時津貼				
01-02-03-00-01	超時工作				900,000.00
01-02-08-00-00	膳食及住宿 — 現款				170,000.00
02-00-00-00-00	第二章 資產及勞務				1,360,000.00
02-01-00-00-00	耐用品				
02-01-07-00-00	辦事處設備				210,000.00
02-03-00-00-00	勞務之取得				
02-03-02-00-00	設施負擔				
02-03-02-01-00	電費				
02-03-02-01-01	市政廳設施				350,000.00
02-03-04-00-00	資產租賃				
02-03-04-00-02	不動產				350,000.00
02-03-05-00-00	運輸及通訊				
02-03-05-03-00	運輸及通訊之其他負擔				
02-03-05-03-02	通訊				250,000.00
02-03-06-00-00	招待費				200,000.00
07-00-00-00-00	資本開支 第七章 其他投資		5,240,000.00		2,364,200.00
07-03-00-00-00	樓宇				
07-03-00-00-03	祐漢街市				1,745,100.00
07-06-00-00-00	各種建築				
07-06-00-00-18	批發市場		5,240,000.00		
07-09-00-00-00	運輸物料				
07-09-00-00-01	輕型及載貨車輛				21,000.00
07-10-00-00-00	機器及設備				
07-10-00-00-06	資訊設備				598,100.00
10-00-00-00-00	第十章 其他資本開支			69,871,600.00	
10-00-00-00-01	備用金撥款			69,871,600.00	
	小計	69,871,600.00	5,240,000.00	69,871,600.00	5,240,000.00
	總計	69,871,600.00		69,871,600.00	

一九九三年十二月三日於澳門市政廳

市政執行委員會 主席 麥健智  
 全職委員 蕭衛山  
 非全職委員 姚汝祥  
 非全職委員 李康